



LOKAL
LOCALE



HAUSGEMACHT
FATTO IN CASA



ÖKO
EKO

Küche öffnet um 12.00 Uhr.
La cucina è aperta dalle 12:00.

Vorspeisen

Antipasti

Pferde Pastete  12,0 €
Patè di cavallo

Haushemachte Prosciutto 10,0 €
100 g 
Prosciutto fatto in casa
100 g

**Hausgemachter kalter
Aufschnitt**  12,0 €
Salumi fatti in casa

Räucherforelle  12,0 €
Trota affumicata

Tintenfischsalat 16,0 €
Insalata di polpo

Polenta mit Radicchio 11,0 €
und Steinpilze
Polenta con cicoria e funghi

Suppen und Eintöpfe

Zupe, minestre

Rindfleischsuppe  5,5 €
Zuppa di manzo

Tägliche Suppe  5,5 €
Zuppa del giorno

Kalbbrühe mit Sterz  12,0 €
Spezzatino di vitello con 
žganci

Tägliche Eintöpfe  10,0 € - 12,0 €
Minestre del giorno

* Fragen Sie den Kellner nach einem zusätzlichen Angebot

* Chiedi al cameriere un'offerta aggiuntiva.

Hauptgerichte

Secondi piatti

Carniola-Wurst mit 12,0 €

Buchweizensterz 

angereichert und Kohl

*Salsiccia carniola con Žganci
di grano e cavolo*

Hähnchen Nuggets mit 9,0 €

Pommes

Pepite di pollo con patate fritte

Wiener Schnitzel

Hähnchen, Schweinefilet, Kalbfleisch 15,0 €

“Wiener Schnitzel” /16,0 €

La cotoletta viennese di pollo/ maiale/di vitello /17,0 €

Tagliatelle Gemüse

Tagliatelle erdure 12,0 €

Forellenfilet mit Spinat 15,0 €

und Kartoffeln 

*Filetto di trota con spinaci
e patate*

Thunfischsteak mit 27,0 €

**Gemüse, Pinienkernen
und Rosmarin**

*Trancio di tonno con verdure,
pinoli e rosmarino*

**Hausgemachte Käsetaschen
mit Campignons**  10,0 €

*Struccolidi formaggio in
casa ai funghi*

Beilagen

Contorni

**Bratkartoffeln,
Pommes Frites** 5,0 €
*Patate al forno,
patatine fritte*

**Polenta mit Sauerrahm
und Schnittlauch** 5,0 €
*Polenta con panna acida ed
erba cipollina*

Buchweizensterz 5,0 €
angereichert mit Grieben
*ECO - Mehl vom Bauernhof Šlibar
Žganci di grano saraceno
lardellati*
Farina EKO della fattoria Šlibar

**Hausgemachte Käsetaschen
mit Semmelbröseln** 6,0 €
*Struccolidi formaggio in casa
con pangrattato*

Holzkohlegrill

Griglia di carbonella

Bedanecplatte  50,0 €

Gemischtes Grillfleisch für drei Personen

Tagliere di Bedanec

Grigliata di carne mista per tre persone

Bedanecplatte  60,0 €

Gemischtes Grillfleisch für vier Personen

Tagliere di Bedanec

Grigliata di carne mista per quattro persone

Kosobrinplatte  90,0 €

Gemischtes Grillfleisch für vier
Personen - ohne Schweinefleisch

Tagliere di Kosobrin

Grigliata di carne mista per quattro persone - senza
carne suina

Hausegemachte čevapčići 15,0 €

Čevapčići fatto a casa 

Pleskavica Gourmet 

(für zwei Personen)

Pleskavica da buongustaio 22,0 €

(per due persone)

Pleskavica Gourmet - klein

*Pleskavica da buongustaio -
piccolo* 

14,0 €

Gefüllte Pleskavica 22,0 €

Hacksteak gefüllt mit Käse, Kajmak
Rahmkäse und Speck

Pleskavica ripiena

Ripiena di formaggio, kajmak e pancetta

19,0 €

BBQ Baby Ribs

Costolette di maialino al BBQ

Schweinfleischspieß 

Spiedino di care di maiale

17,0 €

Gefülltes Schweinefilet

Filetto mignon ripieno

25,0 €

Hausgemachte gegrillte

Würstchen

Salsicce artigianali

15,0 €

Hähnchenfleischspieß

Spiedino di pollo*

17,0 €

Hähnchen Trio

Hähnchenfleischspieß, Hähnchenbrust und
Brust, gefüllt mit Käse

Tris di pollo

Spiedino di pollo, petto di pollo, petto di pollo
ripieno di formaggio e avvolto in pancetta

20,0 €

Rumpsteak

Bistecca di girello

24,0 €

Kalb Tagliata (Rostbraten)

Tagliata di vitello

22,0 €

Kalbskotelett

Cotoletta di vitello

24,0 €

* Dazu Brötchen, Gemüse, Ajvar und Zwiebeln

* Contorni: 'lepinja' pane, verdure, ajvar e cipolla

Kalb Beefsteak im Kajmak 28,0 €

Rahmkäse

Bistecca di vitello in kajmak

Beefsteak 30,0 €

T-bone steak
(800 g) 40,0 €

Fohlensteak
Bistecca di puledro 30,0 €

Bratwurst vom Pferd
Horse grilled sausages 20,0 €

Gegrillte Käse mit Gemüse* 16,0 €
Formaggio alla griglia con
verdure

Gegrillte Goldbrasse Fisch 22,0 €
Orata alla griglia

Kajmak Rahmkäse 4,0 €
Kajmak (formaggio)

Zusätzliches Brötchen 2,5 €
'Lepinja' pane extra

* Dazu Brötchen, Gemüse, Ajvar und Zwiebeln

* Contorni: 'lepinja' pane, verdure, ajvar e cipolla

Burgerji

Burgers

Hamburger  12,0 €

Burger bun, Rindburger, Cheddar Käse,
Salat, Tomaten, Speck, karamalisierte
Zwiebel, BBQ Soße

Hamburger

panino per hamburger, polpettone di manzo,
formaggio cheddar, lattuga, pomodoro, pancetta,
salsa di casa


Hähnchenburger  12,0 €

Burger bun, 100 % Hähnchen, Käse,
Mayonnaise, frischer Kohl, Salat, Tomaten

Hamburger

Panino per hamburger, polpettone di pollo al
100%, formaggio, maionese, cavolo fresco, lattuga,
pomodori

Alpen-Hamburger XXXL 14,0 €

Brötchen, Hackfleisch, Speck, Ei, Käse, 
Salat, Tomaten, hausgemachte Soße

Hamburger alpino XXXL

Lepinja, polpettone, pancetta, uovo, formaggio,
lattuga, pomodoro e salsa di casa



Sač-gebratenes und Grillspieß

Cottura su carbone ardente sotto coperchio e alla griglia

Fragen Sie nach unserem Tagesangebot.
Richiedi un'offerta giornaliera.

Schweinhachse vom Sač 18,0 €
Stinco di maiale cotto sotto coperchio

Kalb vom Sač 24,0 €
Vitello cotto su carbone sotto coperchio

Tintenfisch vom Sač 27,0 €
Polpo cotto sotto coperchio

Hähnchenhälfte 18,0 €
Mezzo pollo allo spiedo

Spanferkel 20,0 €
Porchetta allo spiedo

Junges Lamm  25,0 €
Agnello allo spiedo



Kartoffeln vom Sač
*Patate di cotto sotto
coperchio*

6,0 €

* dazu Kartoffeln, Gemüse, Ajvar und Zwiebeln

* contorni: patate, verdure, ajvar e cipolla

Gekochte gerichte

Piatti cotti

Sarme mit Krtoffeln



13,0 €

Kohlblättern gefüllt mit Hackfleisch

Sarme con patate

Tipo di involtini di cavolo ripieno con carne
macinata

Geräucherte gekochte

Schweinshachse



18,0 €

*Cosce di maiale cotte
affumicate*

Salate

Insalate

Salat der Saison

5,5 €

Insalata mista

Gegrillte Paprika

5,0 €

Peperoni arrostiti

Kartoffelsalat mit Kürbiskernöl und Kürbissamen

5,5 €

*Insalata di patate con olio di
semi di zucca e semi di zucca*

Kekec Salat

12,0 €

Grüne Salat, Kirschtomaten, Rote Beete,
Äpfel, Walnüsse, Dressing, junge Käse,
Hühnchen oder Avocado

Insalata di Kekec

Lattuga, pomodori a grappolo, barbabietola
rossa, mela, noci, formaggio, pollo o avocado

Salat und Garnelen mit Avocado

13,0 €

*Insalata di gamberi con
avocado*

Desserts

Dolci

**Pfankuchen mit Powidl
oder Nutella** 5,0 €

*Crespelle con marmellata o
nutella*

Hausgemachter Strudel 5,0 €
Strudel di casa  

**Panna Cotta mit
Fruchtpüree** 5,0 €

*Panna cotta con purea di
frutta*

Štruklji von Matjaž  6,0 €

Gekochte Teigtaschen, Vanillecreme,
Mohn, getrocknete Aprikosen

Struccoli di Matjaz

Crema alla vaniglia, semi di papavero, albicocche
secche

Kuchen und Torten 5,5 €

Fragen Sie nach um unseres tägliches
Angebot

Crostate e torte

Chiedere per l'offerta del giorno

Süße Beilagen 2,5 €

Nutella, Marmelade, Vanilla sauce

Condimenti

Nutella, marmellata, crema di vanilla

Desserts des Tages

Immer etwas für Naschkatzen

Dolci giornalieri

Siempre qualcosa per tutti



Heiße Getränke


Bevande calde

Kaffee /Caffè	1,5 €
Kaffee mit Milch /Caffè latte	1,9 €
Kaffee mit Sahne	1,9 €
Caffè con panna	
Cappuccino /Cappuccino	1,9 €
Macchiato /Macchiato	1,6 €
Milchkaffee /Latte macchiato	2,3 €
Koffeinfreier Kaffee /Caffè decaf	1,9 €
Koffeinfreier Kaffee mit Sahne/Milch	2,3 €
Caffè decaf con panna/latte	
Koffeinfreier Milchkaffee / Latte macchiato decaf	2,6 €
Reismilch (statt Kuhmilch)/Latte di riso	1,0 €
Kinderkaffee /Babyccino	1,5 €
Kakao /Cacao	2,5 €
heiße Schokolade/cioccolata calda	3,5 €
Hausgemachter Kekec Tee	2,5 €
Tisana di casa Kekec	
Tee /Tè	2,0 €
Schwarzer Tee mit Milch	2,5 €
Tè nero con latte	
Ingwer erschossen/Colpo di zenzero 0,03l	0,7 €
Honig, Sahne /Miele, panna	0,7 €

Heiße alkoholgetränke (saisonbedingt)

Bevande calde alcoliche (in stagione)

Bombardino /Bombardino	kom	4,5 €
Heißer Gin /gin caldo	kom	4,5 €
Glühwein /Vin brulé	0,30l	4,0 €





Hausgemachte Fruchtgetränke und Säfte


Tisane e succhi fatti in casa

Soft Apfel, Orange (kmetija Trstenjak)	0,25l	3,0 €
Succo di mela, arancia (fattoria Trstenjak)		
Soft Erdbeere, Pfirsich (kmetija Trstenjak)	0,25l	3,0 €
Succo di fragola, pesca (fattoria Trstenjak)		
Soft Birne (kmetija Firbas) / Succo di pera (fattoria Firbas)	0,25l	3,3 €
Hausgemachter Eistee Tè freddo fatto in casa	0,5l	3,5 €
Hausgemachte Limonaden / Limonate fatte in casa	0,5l	3,5 €

Alkoholfreie Getränke

Bevande analcoliche

Coca-Cola, Coca-Cola zero	stkl. 0,25l	2,8 €
Sprite, Ora	stkl. 0,25l	2,8 €
Cockta	stkl. 0,275l	2,8 €
Tonic Fever Tree	stkl. 0,20l	2,8 €
Radenska/Naturelle (Sprudelndes Mineralwasser)	stkl. 0,50l	3,0 €
Radenska (Sprudelndes Mineralwasser)	0,1l	0,6 €
Cedevita (Vitamingetränk)	kom	2,5 €



Bier vom Fass / Birra alla spina

Pivovarna Maister /Maister Brewery

Gallus - lager	0,5l	4,2 €
Gallus	0,3l	3,6 €
Vega - pale ale	0,5l	5,0 €
Vega	0,3l	4,4 €

Pivo / Beer

Union	0,33l	3,2 €
Radler	0,5l	3,6 €
Laško	0,33l	3,2 €
Laško Dark	0,5l	4,0 €
General Maister (IPA)	0,5l	4,8 €
Noordung	0,33l	4,3 €
(Maister Brewery - porter)		
Stiegl Weizenbier	0,5l	4,2 €
Stiegl di frumento		
Stiegl sport	0,5l	3,8 €

Tafelweine / Vini

Cuvee weiß (Sirk Aljoša) - halbtrockener	0,1l	1,8 €
Cuvee - bianco, semi-secco		
Refošk (Markovič) - rot, trockener	0,1l	2,0 €
Refošk - rosso, secco		
Cuvee (Sirk Aljoša) - rot, trockener	0,1l	2,0 €
Cuvee - rosso, secco		
Cviček (PTP Krško) - rot, trockener	0,1l	1,7 €
Cviček - rosso, secco		

Hausgemachte Schnäpse

Liquori di casa

Unterkrainger-Obstler Mikelj / Grappa di frutta	0,03l	2,5 €
Heidelbeerschnaps Mikelj Liquore ai mirtilli	0,03l	2,8 €
Fichtenschnaps Mikelj Grappa di pino silvestre	0,03l	3,4 €
Williams Mikelj Williams grappa	0,03l	3,6 €
Hausgemachter Pflaumenlikör Grappa di prugne fatto in casa	0,03l	4,5 €
Hausgemachter Dunja-Likör mit Honig Grappa di mele cotogne con miele	0,03l	3,8 €
Hausgemachter Kräuterbitter / Amaro fatto in casa	0,03l	2,7 €
Hausgemachter Walnusslikör / Nocino fatto in casa	0,03l	3,3 €
Wermutschnaps /Pelinkovec (assenzio)	0,03l	3,0 €

Importierte Spirituosen

Liquori iportati

Rum Diplomatico Reserva exclusiva	0,03l	6,0 €
Dictador 12y old rum	0,03l	5,0 €
Ardbeg	0,03l	6,0 €
Nikka from the barell	0,03l	6,5 €
Kavalan	0,03l	7,0 €
Connemara Whiskey	0,03l	6,0 €
Glenmorangie whiskey	0,03l	5,0 €
Tullamore dew whiskey	0,03l	4,0 €
Shanky's whip whiskey	0,03l	4,5 €
Grappa Nibbio	0,03l	4,5 €
Parson Gin	0,03l	4,5 €
Floarison Gin	0,03l	5,0 €
Brin Butterfly blue	0,03l	5,0 €
Vodka	0,03l	2,5 €
Rum	0,03l	2,5 €

Vinska karta /Wine list

	0,1l	0,75l
Bjana, Brut, trocken/secco	/	48,0 €
Aljoša Sirk, Kalla, trocken/secco	3,5 €	26,0 €
Vina Koper, Malvazija, trocken/secco	2,3 €	16,0 €
Hebar, Šipon	/	18,0 €
Erzetič, Sivi pinot, trocken/secco	/	28,0 €
Belica, Bela Rebula, trocken/secco	3,5 €	26,0 €
Kabola, Malvazija, trocken/secco	/	26,0 €
Guerila, Pinela, trocken/secco	/	28,0 €
Zaloščan, Zelen, trocken/secco	/	28,0 €
Joannes, Renski rizling, halbtrocken/semisecco	/	28,0 €
Pasji rep, Mozer, trocken/secco	/	34,0 €
Familija, Intro (Sauvignon), trocken/secco	/	38,0 €
Movia, Veliko Belo, trocken/secco	/	55,0 €
Steyer, Dišeči Traminec, polsladko	3,5 €	26,0 €
Markovič, Rajski opoj, sladko (0,5l)	/	22,0 €
Markiza, Markiza Rose, trocken/secco	4,5 €	30,0 €
Vina Koper, Couvee Rdeče, trocken/secco	2,4€	18,0 €
Sirk, Ivo, trocken/secco	/	26,0 €
Movia, Merlot Turno, trocken/secco	/	30,0 €
Dolfo, Modri pinot, trocken/secco	/	36,0 €
Erzetič, Črna Rebula, trocken/secco	/	38,0 €
Ščurek, Stara brajda, 2018, trocken/secco	/	55,0 €
Erzetič, Amfora Rdeče, 2012, trocken/secco	/	76,0 €
Simčič, Duet Lex, 2017, trocken/secco	/	80,0 €